

商戶折扣優惠指南

Guia de Descontos Especiais Fornecidos pelas Casas Comerciais

* 須出示有效的公職福利處會員證或聲明書。

* Devem apresentar o cartão do SASC ou a declaração de beneficiário válidos.

編號 NO.	類別 TIPO	編號 NO.	商戶名稱 DESIGNAÇÃO DAS CASAS COMERCIAIS	地址 ENDEREÇOS	電話 TEL.	折扣優惠 DESCONTOS ESPECIAIS
1	餐飲 Comida e Bebida	1	大將燒烤 ESTABELECIMENTO DE COMIDAS TAI CHEONG B.B.O.	澳門筷子基北街461號綠楊花園地下J舖 Rua do Comandante João Belo, n.º 461, Edf. Lok Yeung Fa Yuen, r/c, Loja J, Macau	63742121 63742121	凡惠顧可享9折優惠，此優惠不可與其他優惠同時使用。 Oferta de 10% de desconto em refeições. Os referidos descontos não podem ser concedidos simultaneamente com outras promoções.
		2	比薩薄餅店 PIZZERIA TOSCANA	澳門媽閣斜巷2號A長城大廈地下 Calçada da Barra, n.º 2A, Edf. Cheong Seng, r/c, Macau	28726637 28726637	凡在午餐時段惠顧可享9折優惠。 Oferece-se 10% de desconto em almoços.
3		3	水月宮素食 ESTABELECIMENTO DE COMIDAS SOI UT KONG	澳門新雅馬路28號福海花園地下AF-AH舖 Estrada da Bela Vista, n.º 28, Edf. Fok Hoi, r/c, Lojas AF-AH	28520061 28520061	凡惠顧澳門幣300元至澳門幣499元可享95折優惠，惠顧澳門幣500元或以上享9折優惠。 Oferta de 5% de desconto em despesa de montante de MOP300,00 a MOP499,00 e 10% de desconto em despesa de montante igual ou superior a MOP500,00.
		4	丞仔漁村 ESTABELECIMENTO DE COMIDAS TAM CHAI YU CHUN	澳門丞仔巴波沙總督街(沒門牌) 澳門丞仔美副將大馬路26B地段 澳門丞仔巴波沙總督街30L-58號錦程閣地下A座 Rua Governador Tamagnini Barbosa, s/n, Taipa, Macau Estrada Coronel Nicolau de Mesquita, s/n, Lote TN26B, Taipa, Macau Rua Governador Tamagnini Barbosa, n.º 30L-58, Edf. Kam Cheng Court, r/c, Loja A, Taipa, Macau	28825005 28825638 28827928 28825005 28825638 28827928	凡惠顧滿澳門幣1,000元或以上可享95折優惠。此優惠不可與其他優惠同時使用。年初一前夕至年初七之「新春期間」暫停使用。 Oferece-se 5% de desconto em despesa de montante igual ou superior a MOP1,000,00. Os referidos descontos não podem ser concedidos simultaneamente com outras promoções, nem podem ser aplicáveis temporariamente desde a véspera até ao 7º dia do Ano Novo Lunar.
5		5	君怡酒店 GRANDVIEW HOTEL	澳門丞仔柯維納總督馬路142號 Est. Governador Albano de Oliveira, n.º 142, Taipa, Macau	28837788 28837788	酒店中西美食9折優惠，特價優惠及宴會廳除外。 Desconto de 10% no “Food & Beverage”, excepto nos períodos de promoção e Sala de Funções.
		6	里斯本咖啡室 CAFÉ LISBOA	澳門丞仔布拉干薩街47號D美景花園第七座地下 Rua Bragança, n.º 47D, Edf. Mei Keng Garden, Bloco 7, r/c, Taipa, Macau	28843313 28843313	凡惠顧澳門幣400元以上可享95折優惠，煙草除外。 Oferece-se 5% de desconto em despesa superior a MOP400,00, excepto em tabaco.
7		7	皇冠小館(總店及分店) ESTABELECIMENTO DE COMIDAS WONG KUN (Sede e sucursais)	澳門水坑尾街308-310號地下 澳門白馬行3-13號銀座廣場1樓J舖 Rua do Campo, n.ºs 308-310, r/c, Macau Rua de Pedro Nolasco da Silva, Ginza Plaza, n.ºs 3-13, 1º andar, Loja J, Macau	28372248 28371367 28372248 28371368	凡惠顧可享9折優惠，只限堂食。 Oferece-se 10% de desconto nas comidas, jante em apenas.
		8	皇都酒店 HOTEL ROYAL	澳門得勝馬路2-4號 Estrada da Vitória, n.ºs 2-4, Macau	28552222 28552222	餐飲優惠：於花道葡萄牙餐廳(不適用於自助餐)、梓園上海菜館(不適用於貴賓房)、大堂酒廊及皇都餅店消費可享9折優惠(上述優惠不能與其他優惠同時使用)。 Desconto em refeições: 10% no restaurante “FADO” excepto no buffet, na “Catalpa Garden” excepto nos quartos VIP, no “Lobby Lounge” e na “Royal Bakery” (os referidos descontos não podem ser concedidos simultaneamente com outras promoções).
9		9	富苑燒味茶餐廳 FULL HOUSE GOURMET	澳門菜園涌邊街新城市花園第十八座地下CI舖 Rua Marginal do Canal das Hortas, s/n, Edf. Jardim Cidade, Bloco 18, r/c, loja CI, Macau	28235026 66618980 66618983 28235026 66618980 66618983	惠顧滿澳門幣50元可享9折優惠，如計算優惠後出現小數，即加至一澳門元(此優惠不可與其他優惠同時使用)。 Oferece-se 10% de desconto em despesa de montante igual ou superior a MOP50,00. Todas as despesas após o desconto serão objecto de arredondamento para a unidade imediatamente superior à Pataca (Os privilégios acima mencionados são incompatíveis com outros privilégios).

商戶折扣優惠指南

Guia de Descontos Especiais Fornecidos pelas Casas Comerciais

* 須出示有效的公職福利處會員證或聲明書。

* Devem apresentar o cartão do SASC ou a declaração de beneficiário válidos.

編號 NO.	類別 TIPO	編號 NO.	商戶名稱 DESIGNAÇÃO DAS CASAS COMERCIAIS	地址 ENDEREÇOS	電話 TEL.	折扣優惠 DESCONTOS ESPECIAIS	
10		10	華都酒店	澳門友誼大馬路1067號A-1091號H	28886688	餐飲優惠：酒店2樓中餐廳可享85折優惠，公眾假期、各類特價推廣及酒水除外。 以上優惠不可與其他優惠同時使用，有關優惠之最終解釋權歸上述商戶所有。	
			HOTEL WALDO	Avenida da Amizade, n.º 1067A-1091H, Macau	28886688	Desconto em refeições e bebidas: Oferta de 15% de desconto no restaurante chinês no 2º andar do hotel, excepto nos feriados, nas promoções especiais e nas bebidas. Os referidos descontos não são acumuláveis com outras promoções. A referida casa comercial reserva-se o direito à interpretação final sobre os referidos descontos.	
11		順德公飯店	澳門大街106號地下	28561051	凡惠顧滿澳門幣500元或以上可享9折優惠。此優惠不可與其他優惠同時使用。年初一前夕至年初七之「新春期間」暫停使用。		
		ESTABELECIMENTO DE COMIDAS SON TAK KONG	Rua dos Mercadores, n.º 106, r/c, Macau	28561051	Oferece-se 10% de desconto em despesa de montante igual ou superior a MOP500,00. Os referidos descontos não podem ser concedidos simultaneamente com outras promoções, nem podem ser aplicáveis temporariamente desde a véspera até ao 7º dia do Ano Novo Lunar.		
12		黑沙公園餐廳	澳門路環黑沙公園	28882297	凡惠顧可享9折優惠，只限堂食，宴會除外。		
		RESTAURANTE "PARQUE DE HAC S	Estrada de Hac Sa, Coloane, Macau	28882297	Oferta de 10% de desconto na comida, refeições no local apenas, não em banquetes.		
13		聯邦大酒樓	澳門羅理基博士大馬路19-21號A5樓	28313313	於早午茶市可獲9折優惠，酒席、廳房、雀局、特價菜及公眾假期除外（此優惠不可與其他優惠同時使用）。		
		FEDERAL RESTAURANT	Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, n.º 19-21A, 5º andar, Macau	28313313	Oferece-se 10% de desconto nas refeições de pequeno-almoço e almoço, excepto em banquetes, na reserva de salas para convívio ou mahjong, refeições a preço promocional e durante os feriados (Os privilégios acima mencionados são incompatíveis com outros privilégios).		
14		魔之咖喱	澳門羅利老馬路1號R蘆苑地下F舖 澳門氹仔地堡街103至109號泉福新邨第二期地下K及L舖	28522322 28825151	凡惠顧可享9折(星期一至星期五)，以及95折(星期六、星期日和公眾假期)優惠。		
		CURRY MONSTER	Estrada de Adolfo Loureiro, n.º 1R, Edf. Lotus Vista, r/c, Loja F, Macau Rua do Regedor, n.º 103-109, Chun Fok Village, 2ª Fase, r/c, Lojas L e K, Taipa, Macau	28522322 28825152	Oferece-se 10% de desconto de 2as a 6as Feiras e 5% de desconto nos Sábados, Domingos e Feriados.		
15		食品 Bens Alimentares	1	BLISS	澳門得勝馬路6號A地下A座	62811250	凡惠顧可享95折優惠，特價品除外。
				BLISS	Estrada da Vitória, n.º 6, r/c, Loja A, Macau	62811250	Oferece-se 5% de desconto na comida, excepto nos artigos a preços especiais.
2			方糖熊	澳門宋玉生廣場258建興龍廣場12樓S室	28353222	凡購買產品滿澳門幣100元或以上可獲88折優惠。	
			SUGAR TEDDY	Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.º 258, Praça Kin Heng Long, 12º andar S, Macau	28353222	12% de desconto na aquisição de produtos no valor de MOP100,00 ou superior.	
			咀香園餅家 (總店及分店)	澳門新馬路209號地下	28355966	凡惠顧正價貨品可享9折優惠。 - 不適用於購買香煙、酒類貨品、特價品、罐頭及嫁喜餅食； - 不可同時與其他優惠或折扣一併使用，以及付款前須出示會員證。	

商戶折扣優惠指南

Guia de Descontos Especiais Fornecidos pelas Casas Comerciais

* 須出示有效的公職福利處會員證或聲明書。

* Devem apresentar o cartão do SASC ou a declaração de beneficiário válidos.

編號 NO.	類別 TIPO	編號 NO.	商戶名稱 DESIGNAÇÃO DAS CASAS COMERCIAIS	地址 ENDEREÇOS	電話 TEL.	折扣優惠 DESCONTOS ESPECIAIS
17		3	PASTELARIA CHOI HEONG YUEN (sede e sucursais)	Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 209, r/c, Macau	28355966	Oferece-se 10% de desconto na compra dos artigos com preços regulares na Pastelaria Choi Heong Yuen - Não se aplica na compra de cigarros, bebidas alcoólicas, artigos a preços especiais, conservas e bolos de casamento; - Os referidos descontos não podem ser concedidos simultaneamente com outras promoções ou privilégios. Deve-se apresentar o cartão do SASC antes do pagamento.
18		4	悅健堂健康食品	澳門南灣大馬路619號時代商業中心12樓B-C座	28527502	凡惠顧可享88折優惠，特價品除外。
			JOY & HEALTH COMIDA SAUDEL	Avenida da Praia Grande, n.º 619, Edf. Comercial Si Toi, 12.º andar, Blocos B e C, Macau	28527502	Oferta de 12% de desconto na compra de artigos, excepto nos artigos a preços especiais.
19		5	凱榮國際貿易有限公司	澳門雅廉訪大馬路58號A東方花園商場W地舖	28703160	凡購買指定紅酒，可享受原價9折優惠。凡一次購買滿3箱紅酒可享免費送貨服務（只限澳門區）。
			COMPANHIA DE COMÉRCIO INTERNACIONAL VITÓRIA VENG LDA.	Avenida do Ouvidor Arriaga, n.º 58A, Edf. Oriental Garden, r/c, Loja W, Macau	28703160	Oferece-se 10% de desconto na compra de vinhos tintos indicados com preço original e gozo do serviço de entrega gratuito na compra de 3 ou mais caixas de vinhos tintos de uma vez (somente em Macau).
20		6	超然咖啡食品有限公司	澳門高美士街14號景秀花園3樓A座	28700220	凡惠顧可享95折優惠(以零售價計算)。
	COMPANHIA DE PRODUTOS ALIMENTARES E DE CAFÉS EXCELENTE, LIMITADA		Rua de Luís Gonzaga Gomes, n.º 14, Edf. Keng Xiu Garden, 3.º andar, Bloco A, Macau	28700220	Oferece-se 5% de desconto na compra de artigos (Cálculo do preço de venda a retalho).	